

ČEŠTINA



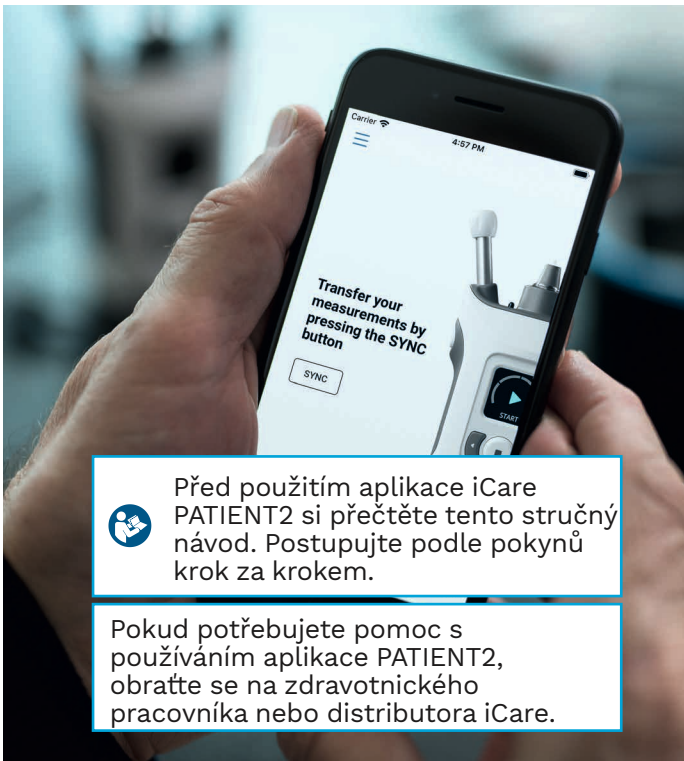
iCare PATIENT2
iCare EXPORT

Stručný návod

Pouze na lékařský předpis (USA)

icare

iCare PATIENT2 & EXPORT
Stručný návod pro
mobilní telefony a PC



Před použitím aplikace iCare PATIENT2 si přečtěte tento stručný návod. Postupujte podle pokynů krok za krokem.

Pokud potřebujete pomoc s používáním aplikace PATIENT2, obraťte se na zdravotnického pracovníka nebo distributora iCare.

PATIENT2 – stručný návod pro Android

Krok

Stránka

1	Zahájení používání aplikace iCare PATIENT2	4
2	Párování tonometru prostřednictvím Bluetooth a přenos dat	5
3	Párování tonometru prostřednictvím USB a přenos dat	7
4	Přihlášení	8
5	Funkce grafu a tabulky	9

PATIENT2 – stručný návod pro iOS

Krok

Stránka

1	Zahájení používání aplikace iCare PATIENT2	12
2	Párování tonometru s mobilním zařízením	13
3	Přenos výsledků a přihlášení	15
4	Funkce grafu a tabulky	17
5	Zapnutí Bluetooth v tonometru	19



PATIENT2 – stručný návod pro Android

Pacienti mohou pomocí iCare PATIENT2 prohlížet své výsledky měření NOT a přenášet je do služby iCare CLINIC nebo iCare CLOUD. Zdravotničtí pracovníci mohou aplikaci iCare PATIENT2 používat pouze k přenosu výsledků měření NOT do iCare CLINIC.

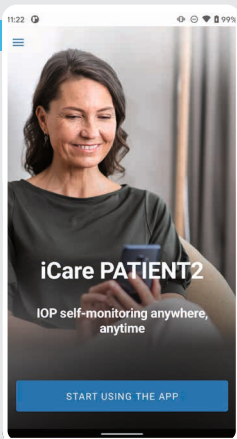


Ujistěte se, že je v mobilním zařízení s nainstalovanou aplikací iCare PATIENT2 nastaven správný čas a datum.

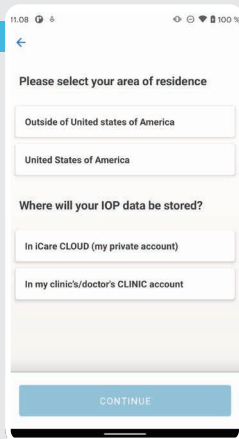


Před měřením aktualizujte čas tonometru na místní čas, a to buď ručně v nastavení tonometru, nebo automaticky připojením tonometru k aplikaci iCare PATIENT2 nebo k softwaru iCare EXPORT.

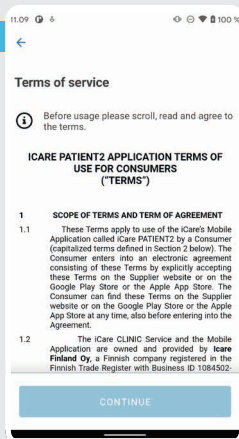
2



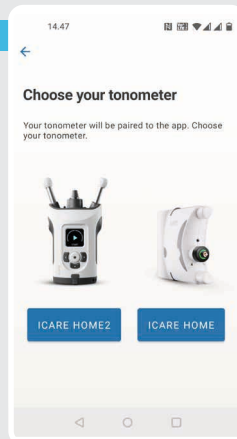
3



4



5



1

Stáhněte si aplikaci iCare PATIENT2 z obchodu Google Play.



2

Stiskněte tlačítko **START USING THE APP** (Začít používat aplikaci).

3

Vyberte oblast svého bydliště. Vyberte, kam se mají ukládat data vašeho NOT.

4

Posouváním procházejte a přečtěte podmínky služby a odsouhlaste je.

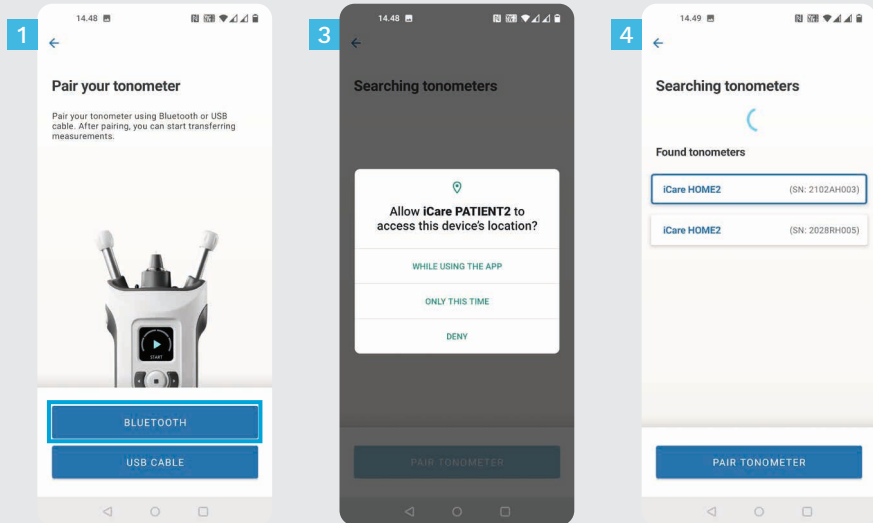
5

Vyberte model svého tonometru.

Párování tonometru prostřednictvím USB a přenos měření

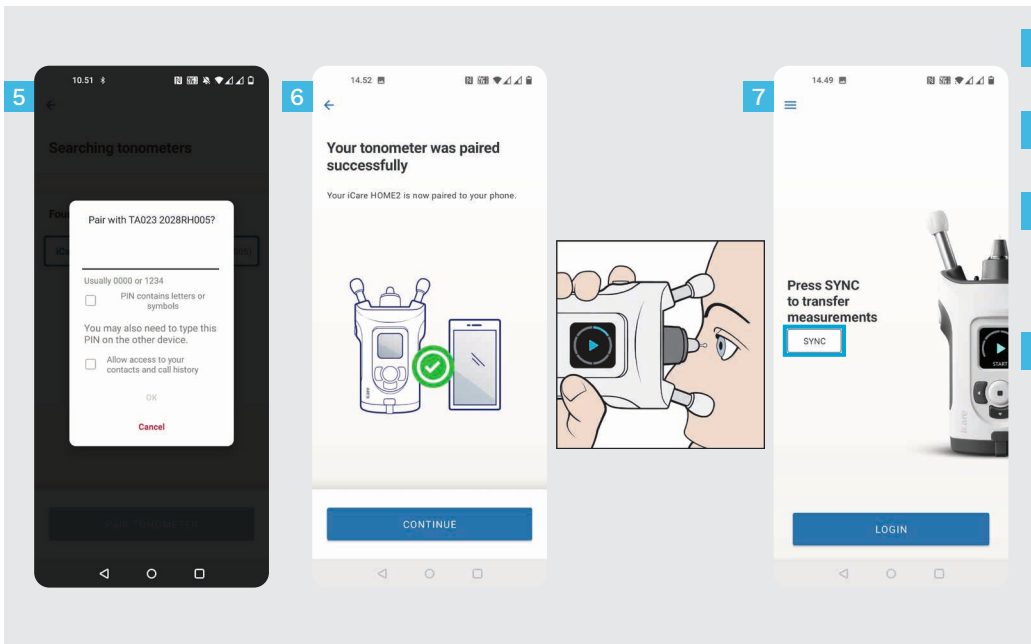


Pro Android | 5



- 1 Vyberte metodu párování.
- 2 Přejděte do nastavení chytrého telefonu a zapněte Bluetooth.
- 3 Bluetooth je zapnutý. Bluetooth tonometru je ve výchozím nastavení zapnutý. Pokud tomu tak není, viz kapitolu „Zapnutí Bluetooth v tonometru“, kde naleznete pokyny.
- 4 Povolte požadavky na mobilním zařízení, abyste mohli pokračovat v párování. Klepněte na **PAIR TONOMETER** (Párovat tonometr).

POZNÁMKA! Pokud jste tonometr dříve spárovali pomocí kabelu USB a chcete používat Bluetooth, musíte jej spárovat znovu.



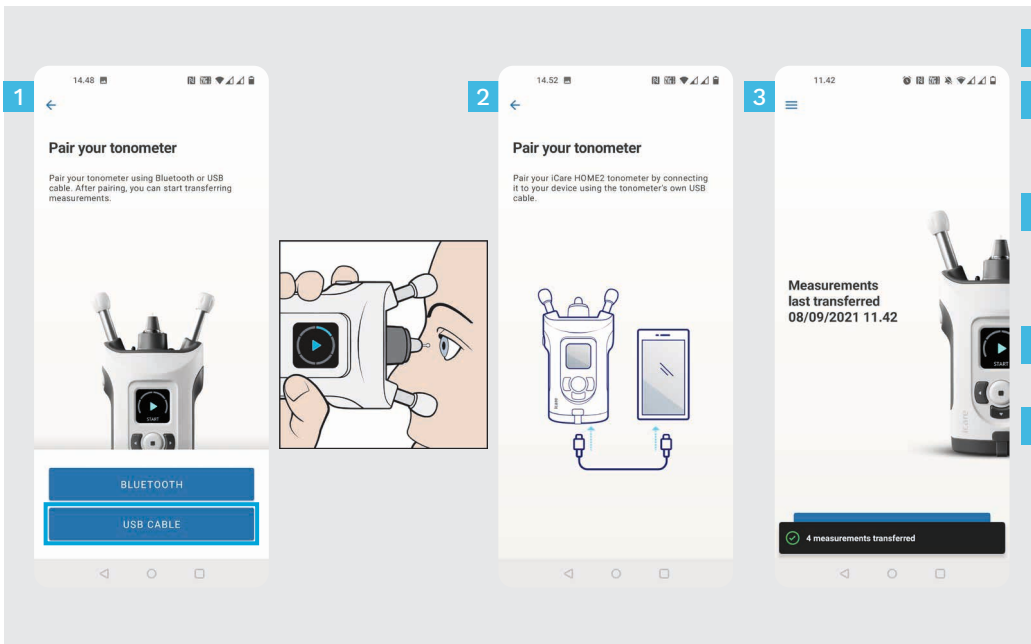
5 Zadejte kód PIN, který se zobrazí na tonometru. Klepněte na **OK**.

6 Tonometr je nyní úspěšně spárovaný. Klepněte na **CONTINUE** (Pokračovat).

7 Nyní můžete aplikaci začít používat. Po změření NOT klepněte na **SYNC** a přeneste výsledky měření do cloudu.

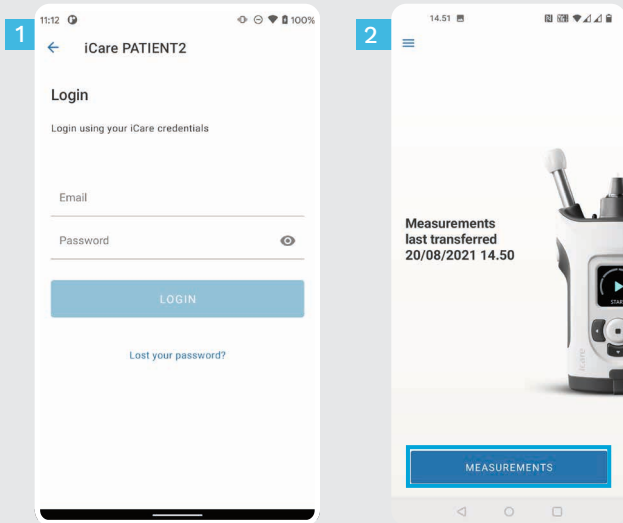
8 Pokud se otevře vyskakovací okno požadující zadání přihlašovacích údajů iCare, zadejte své uživatelské jméno a heslo NEBO bezpečnostní kód poskytnutý vašim zdravotníkem.

Pro postup získání přihlašovacích údajů iCare viz úvodní příručka Začínáme k HOME2.



- 1 Klepněte na **USB CABLE** (Kabel USB).
- 2 Po provedení měření připojte tonometr k telefonu pomocí dodaného kabelu USB. V případě potřeby použijte dodaný adaptér.
- 3 Pokud se otevře vyskakovací okno požadující zadání přihlašovacích údajů iCare, zadejte své uživatelské jméno a heslo NEBO bezpečnostní kód poskytnutý vašim zdravotníkem.
- 4 Data z měření se přenesou automaticky.
- 5 Po dokončení přenosu měření odpojte kabel USB.

Pro postup získání přihlašovacích údajů iCare viz úvodní příručka Začínáme k HOME2.

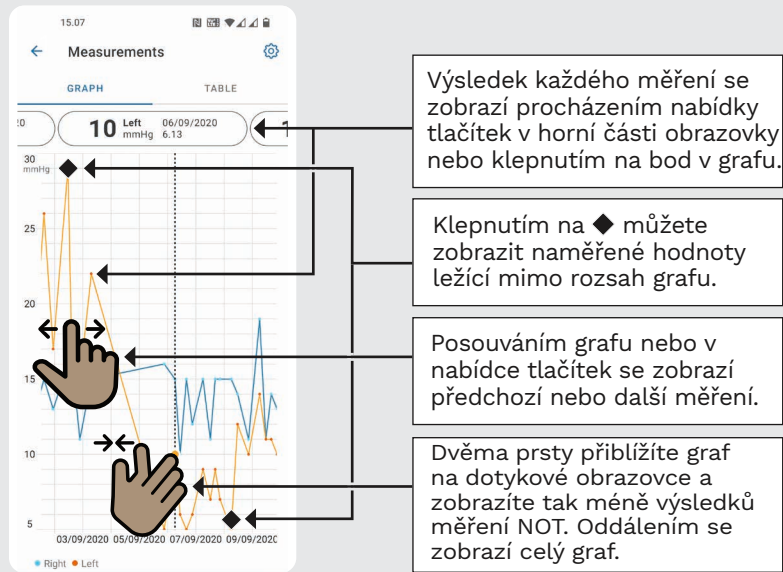
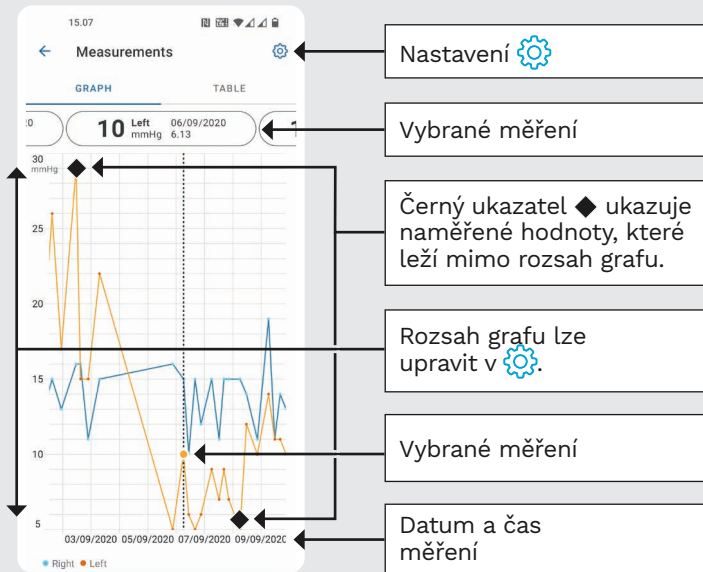


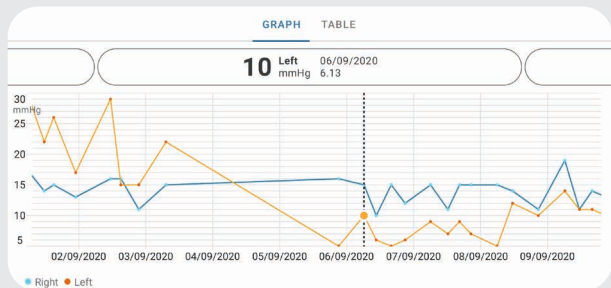
1 Přihlaste se svými přihlašovacími údaji pro iCare.

2 Klepnutím na **MEASUREMENTS** (Měření) zobrazíte své výsledky měření NOT.

POZNÁMKA! Potřebujete-li informace o tom, jak získat přihlašovací údaje, přečtěte si Úvodní příručku přiloženou v transportním pouzdru tonometru.

Výsledky z měření jsou po uložení na cloud smazány z paměti tonometru.





Otočením se graf zobrazí na šířku.

15.07


← Measurements

GRAPH TABLE

Wednesday, 9 September 2020

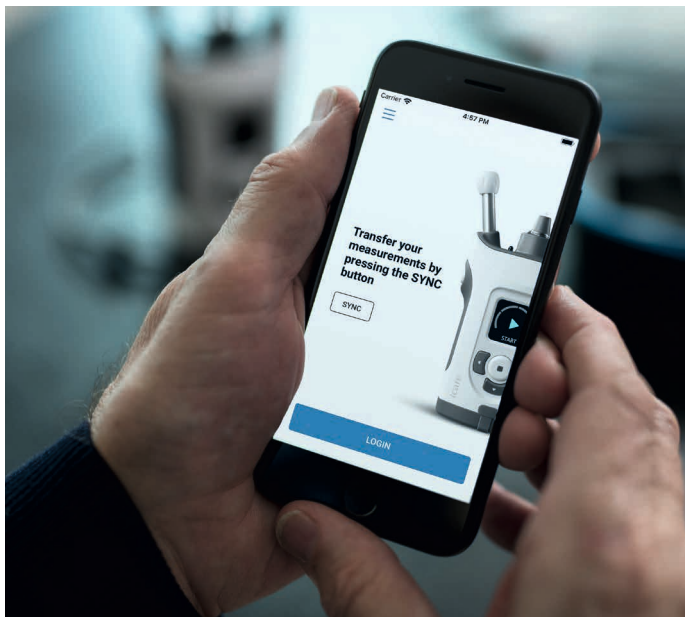
Time	IOP mmHg
WED 9 20.59	13 Right
20.59	10 Left
15.57	14 Right
15.57	11 Left
11.23	11 Right
11.23	11 Left
6.11	19 Right
6.11	14 Left
TUE 8 20.42	11 Right
20.42	10 Left

Klepnutím na **TABLE** (Tabulka) se zobrazí měření ve formátu seznamu.

Vyberte datum z 

Posouvejte seznam.

Klepnutím na  se zobrazí kvalita měření.



PATIENT2 – stručný návod pro iOS

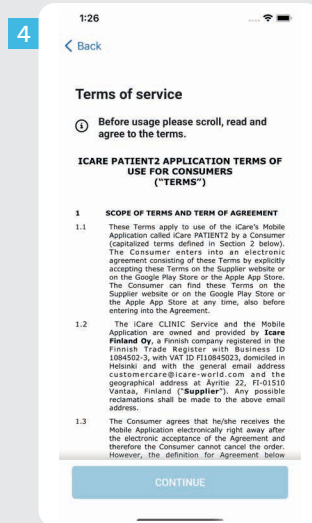
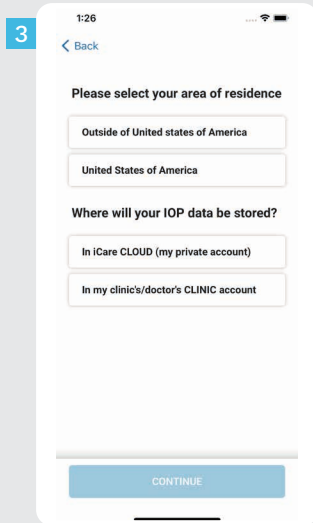
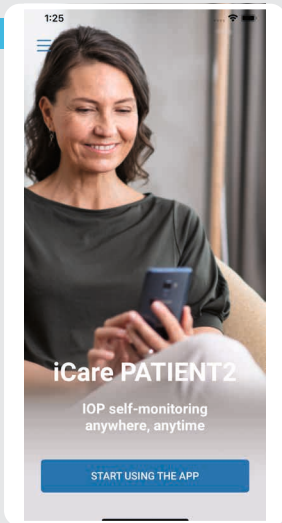
Pacienti mohou pomocí iCare PATIENT2 prohlížet své výsledky měření NOT a přenášet je do služby iCare CLINIC nebo iCare CLOUD. Zdravotničtí pracovníci mohou aplikaci iCare PATIENT2 používat pouze k přenosu výsledků měření NOT do iCare CLINIC.



Ujistěte se, že je v mobilním zařízení s nainstalovanou aplikací iCare PATIENT2 nastaven správný čas a datum.



Před měřením aktualizujte čas tonometru na místní čas, a to buď ručně v nastavení tonometru, nebo automaticky připojením tonometru k aplikaci iCare PATIENT2 nebo k softwaru iCare EXPORT.



1 Stáhněte si aplikaci iCare PATIENT2 z obchodu App Store.

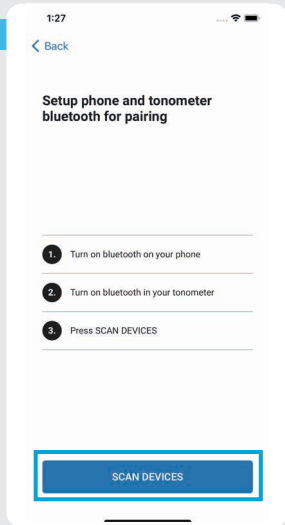


2 Stiskněte tlačítko **START USING THE APP** (Začít používat aplikaci).

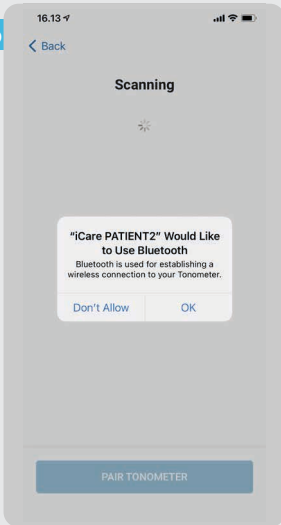
3 Vyberte oblast svého bydliště. Vyberte, kam se mají ukládat data vašeho NOT.

4 Posouváním procházejte a přečtěte podmínky služby a odsouhlaste je.

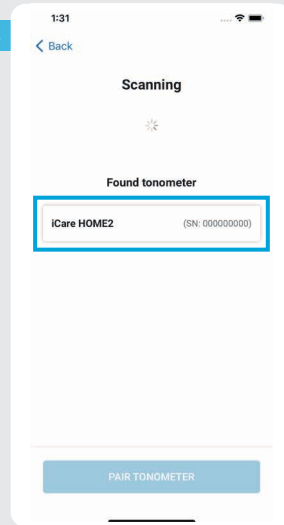
3a



3b



4



1

Bluetooth tonometru je ve výchozím nastavení zapnutý. Pokud tomu tak není, viz kapitolu „Zapnutí Bluetooth v tonometru“, kde naleznete pokyny.

2

Přejděte do nastavení chytrého telefonu a zapněte Bluetooth.

3

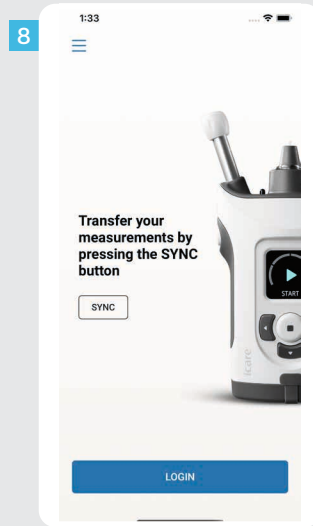
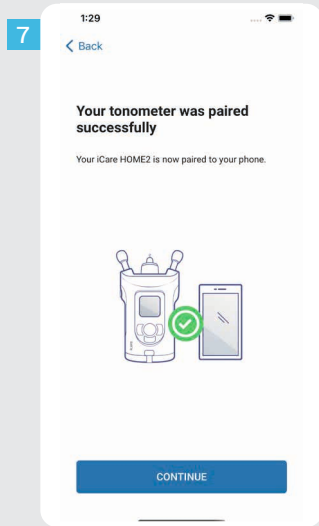
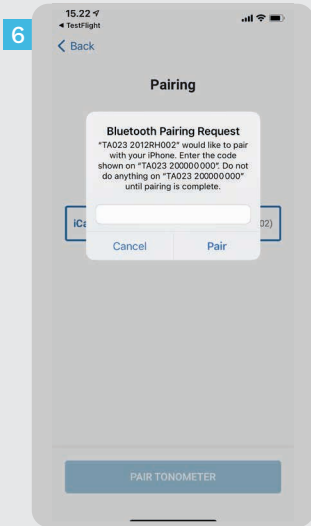
Klepněte na **SCAN DEVICES** (Procházet zařízení). Pokud aplikace požádá o povolení používat Bluetooth, klepněte na OK.

4

Klepněte na tonometr s příslušným výrobním číslem.

5

Klepněte na **PAIR TONOMETER** (Párovat tonometr).

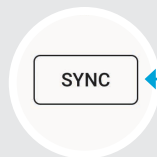
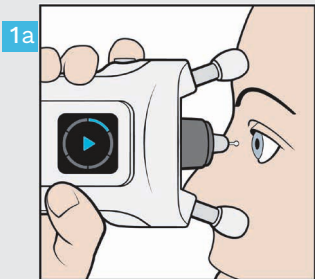


6 Zadejte kód PIN, který se zobrazí na tonometru. Klepněte na **Pair** (Párovat).

7 Tonometr je nyní úspěšně spárovaný. Klepněte na

8 **CONTINUE** (Pokračovat).

Nyní můžete aplikaci začít používat.



1

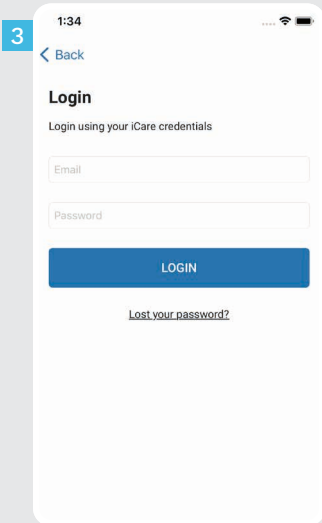
Po změření NOT klepněte na **SYNC** a přeneste výsledky měření do cloudu.

2

Pokud se otevře vyskakovací okno požadující zadání přihlašovacích údajů iCare, zadejte své uživatelské jméno a heslo NEBO bezpečnostní kód poskytnutý vašim zdravotníkem.

Pro postup získání přihlašovacích údajů iCare viz úvodní příručku Začínáme k HOME2.

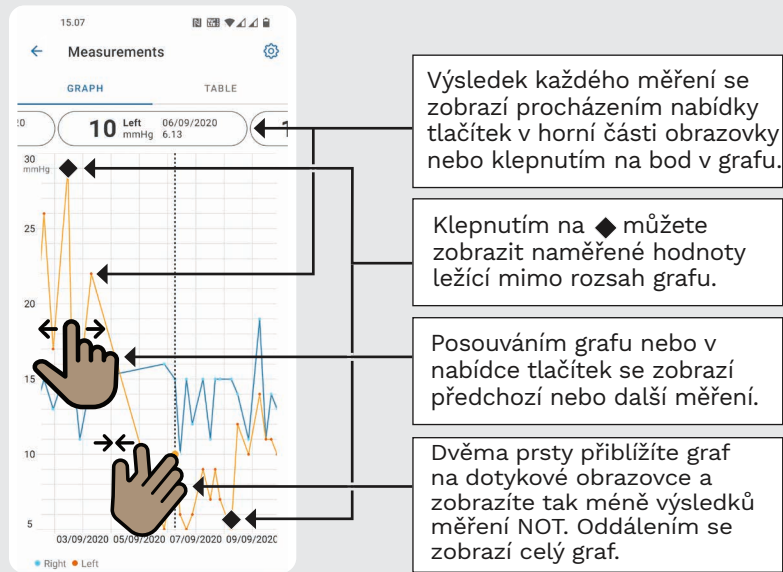
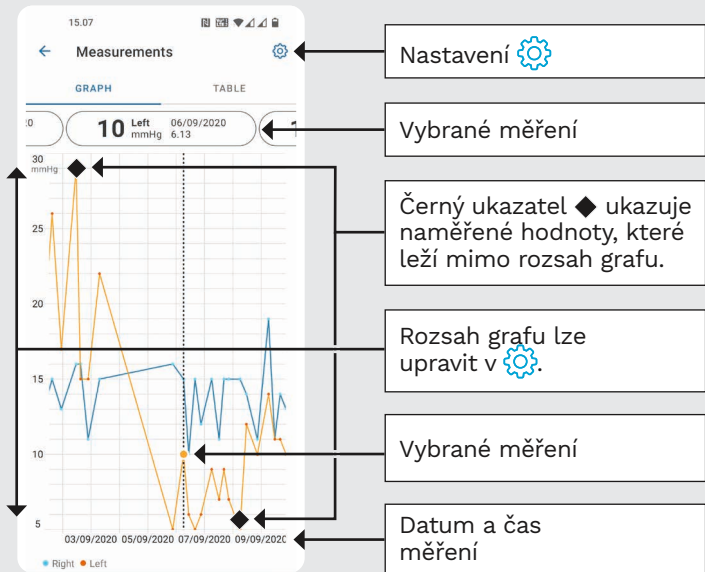
Výsledky z měření jsou po uložení na cloud smazány z paměti tonometru.

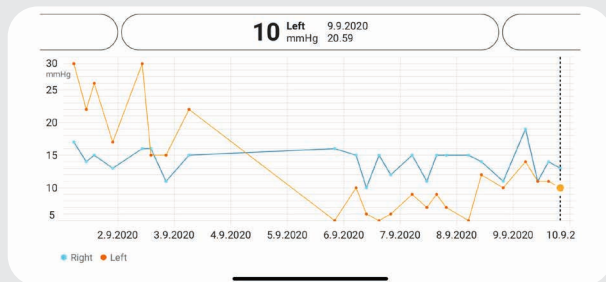


3 Přihlaste se svými přihlašovacími údaji pro iCare.

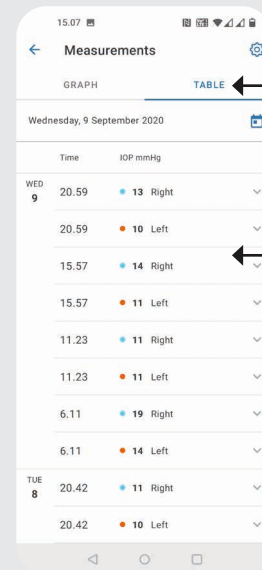
4 Klepnutím na **MEASUREMENTS** (Měření) zobrazíte své výsledky měření NOT.

POZNÁMKA! Potřebujete-li informace o tom, jak získat přihlašovací údaje, přečtěte si Úvodní příručku přiloženou v transportním pouzdru tonometru.






Otočením se graf zobrazí na šířku.



Klepnutím na **TABLE** (Tabulka) se zobrazí měření ve formátu seznamu.

Vyberte datum z 







Posouvejte seznam.

Klepnutím na  se zobrazí kvalita měření.

Držte tonometr ve svislé poloze.



Bluetooth tonometru je ve výchozím nastavení z výroby zapnutý. Zkontrolovat, zda je Bluetooth zapnutý, nebo jej zapnout, můžete podle níže uvedených pokynů.

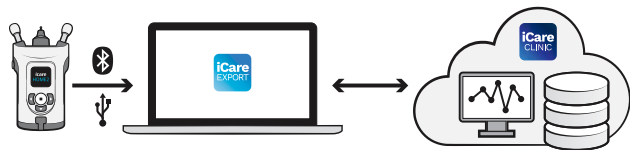
- 1 Stisknutím  zapněte tonometr.
- 2 Tiskněte , dokud se na obrazovce tonometru neobjeví **SETTINGS**, a pak stiskněte .
- 3 Pokud je Bluetooth vypnutý, otevřete stisknutím  nabídku **BLUETOOTH**.
- 4 Tiskněte , dokud se neobjeví **TURN ON (Zapnout)**, a stiskněte .

iCare EXPORT
Stručný návod (pouze pro Win-
dows)

iCare EXPORT

Stručný návod

icare



Před použitím aplikace iCare EXPORT si přečtete tento stručný návod. Postupujte podle pokynů krok za krokem.

Pokud potřebujete pomoc s používáním softwaru EXPORT, obraťte se na zdravotnický personál nebo distributora iCare.

Stručný návod EXPORT

Krok

Stránka

- | | | |
|----------|--|----|
| 1 | Stažení a nastavení iCare EXPORT | 22 |
| 2 | Připojení a odesílání měření pomocí kabelu USB | 24 |
| 3 | Připojení a odesílání měření pomocí Bluetooth | 25 |

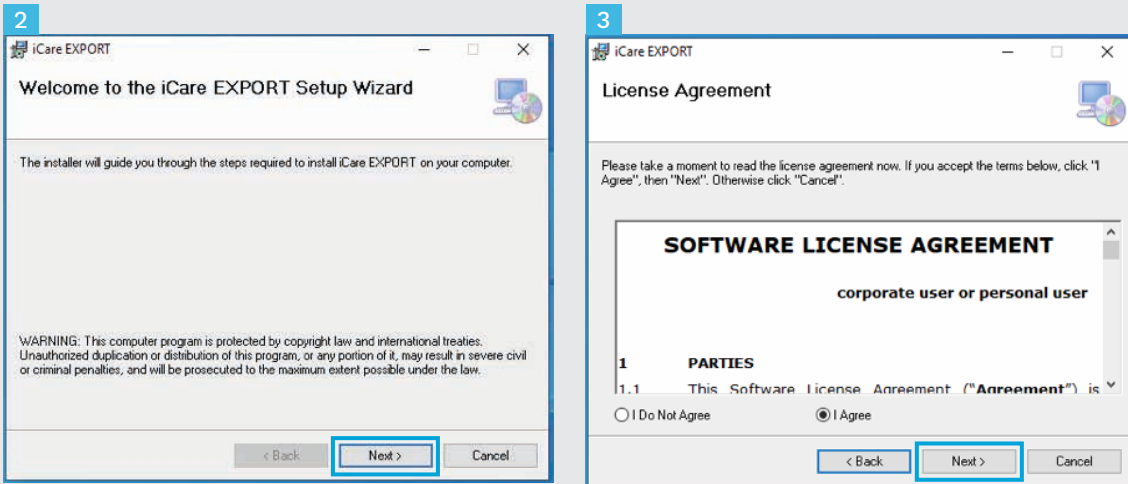
Pacienti si mohou ukládat naměřené údaje NOT do soukromého účtu ve službě iCare CLOUD, pokud nemají svůj tonometr zaregistrovaný k účtu zdravotnického pracovníka v iCare CLINIC. Potřebujete-li informace o nastavení soukromého účtu, přečtete si Úvodní příručku v transportním pouzdru tonometru.



Při použití s aplikací iCare EXPORT se ujistěte, že je v počítači správný čas a datum.



Před měřením aktualizujte čas tonometru na místní čas ručně v nastavení tonometru nebo automaticky připojením tonometru k aplikaci iCare PATIENT2 nebo softwaru iCare EXPORT.



1 Stáhněte software iCare EXPORT z této webové stránky:

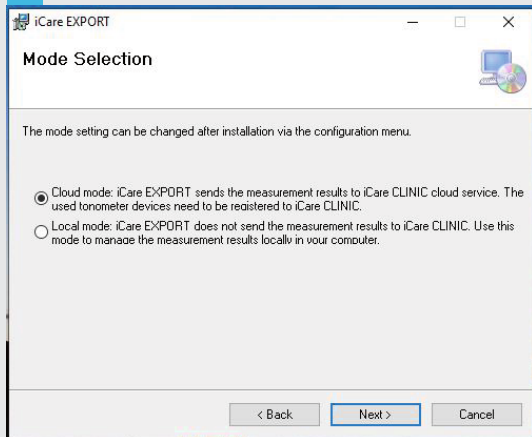
<https://www.icare-world.com/apps/export/>.

Dvakrát klikněte na soubor iCare EXPORT Setup.exe.

2 Přečtěte si pokyny v Průvodci nastavením a klikněte na **Next** (Další).

3 Potvrďte souhlas s licencí k softwaru zvolením **I Agree** (Souhlasím). Pokračujte klikáním na **Next** (Další), dokud nebude instalace dokončena.

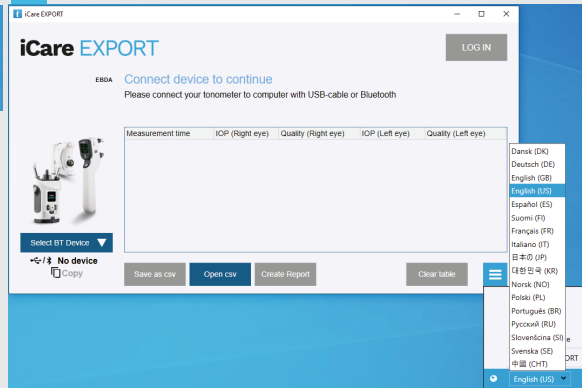
4



6



7



4

Zvolte **Cloud mode** (Režim cloudu) pro ukládání výsledků měření do iCare CLINIC nebo CLOUD. Zvolte **Local mode** (Místní režim) pro ukládání Měření do počítače.

5

Po dokončení instalace klikněte na **Close** (Zavřít).

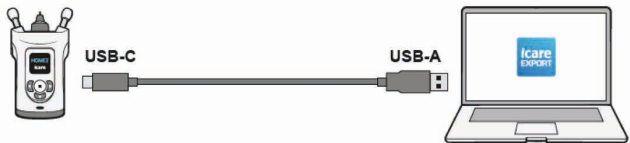
6

Dvakrát klikněte na ikonu **iCare EXPORT** na ploše nebo program vyhledejte ve složce **icare** v nabídce **Start v systému Windows** a spusťte jej.

7

Z nabídky vpravo dole si můžete vybrat jazyk.

1



1

Po provedení měření připojte tonometr k telefonu pomocí dodaného kabelu USB.

2

Pokud se otevře vyskakovací okno požadující zadání přihlašovacích údajů iCare, zadejte své uživatelské jméno a heslo NEBO bezpečnostní kód poskytnutý vaším zdravotníkem.

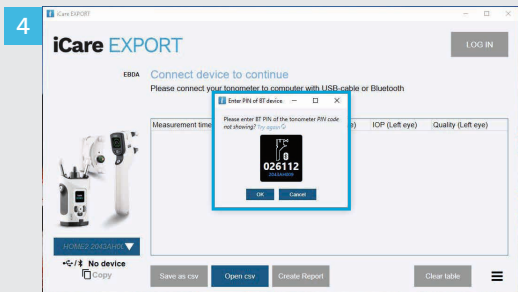
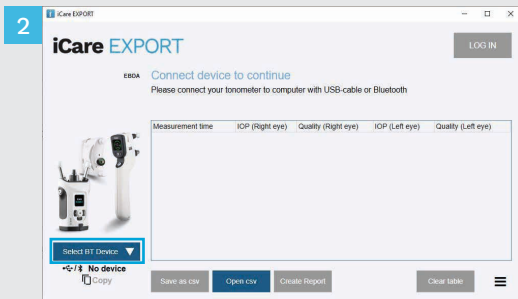
3

Measurement time	IOP (Right eye)	Quality (Right eye)	IOP (Left eye)	Quality (Left eye)	PID
11/17/2021 1:24:10 PM	12	Excellent			
11/17/2021 1:23:59 PM			11	Excellent	
11/17/2021 1:21:18 PM			15	Good	

3

Tonometr odešle výsledky měření na server automaticky.

POZNÁMKA! Po přenosu dat se výsledky měření automaticky odstraní z paměti tonometru.



V aplikaci iCare EXPORT

Abyste mohli postupovat podle těchto pokynů, ujistěte se, že je v tonometru a počítači zapnuta funkce Bluetooth. Pokyny naleznete v kapitole 5 Jak zapnout Bluetooth v tonometru.

- 1 Před připojením tonometru k aplikaci iCare EXPORT se ujistěte, že je tonometr zapnutý.
- 2 Klikněte na **Select BT Device** (Vyberte zařízení BT) vlevo dole.
- 3 Z rozevírací nabídky vyberte výrobní číslo tonometru. Výrobní číslo (SN) najdete na štítku na zadní straně tonometru.
- 4 Zadejte kód PIN, který se objeví na obrazovce tonometru, a stiskněte tlačítko **OK**.

1

iCare EXPORT

iCare EXPORT LOG IN

2C55 **Measurements saved!**
All measurements were successfully posted to [TopEye](#)

Measurement time	IOP (Right eye)	Quality (Right eye)	IOP (Left eye)	Quality (Left eye)	PID
11/17/2021 1:24:10 PM	12	Excellent			
11/17/2021 1:23:59 PM			11	Excellent	
11/17/2021 1:21:18 PM			15	Good	

HOME2 2043AH0C

1834BM002 S/N
Copy

Save as csv Open csv Create Report Clear device memory

1 Tonometr se připojuje k aplikaci iCare EXPORT a odesílá výsledky měření do iCare CLOUD nebo na účet iCare CLINIC vašeho zdravotnického pracovníka automaticky.

2 Pokud se otevře vyskakovací okno požadující zadání přihlašovacích údajů iCare, zadejte své uživatelské jméno a heslo NEBO bezpečnostní kód poskytnutý vaším zdravotníkem.

POZNÁMKA! Po přenosu dat se výsledky měření automaticky odstraní z paměti tonometru.



Icare Finland Oy

Äyritie 22
01510 Vantaa, Finsko
Tel. +358 9 8775 1150
info@icare-world.com

Icare USA, Inc.

4700 Falls of Neuse Rd. Ste 245
Raleigh, NC. 27609
Tel. +1 888.422.7313 | Fax +1 877.477.5485
infoUSA@icare-world.com



Pro další informace
viz návod k obsluze.



www.icare-world.com

icare

iCare je registrovaná ochranná známka společnosti Icare Finland Oy, Centervue Spa, Icare Finland Oy a Icare USA Inc. jsou součástí skupiny Revenio a reprezentují značku iCare.

Ne všechny produkty, služby a nabídky popsané v této brožuře jsou schváleny nebo nabízeny na každém trhu a schválené pokyny na obale se mohou lišit podle země. Design a rozsah dodaných produktů se mohou lišit v závislosti na postupujícím technickém vývoji.